

# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

17

पृ. 147] नई दिल्ली, बुधवार, जुलाई 24, 1975/श्रवण 2, 1897  
पृ. 147] NEW DELHI, THURSDAY, JULY 24, 1975/SRAVANA 2, 1897

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सक ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

## MINISTRY OF COMMERCE

### PUBLIC NOTICE

#### IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 24th July 1975

SUBJECT.—*Import Policy for the year April 1975—March 1976.*

No. 73-ITC (PN)/75.—Attention is invited to the import policy as contained in the Import Trade Control Policy (Red Book—Volume I) for the period April 1975—March 1976.

2. The following amendments shall be made at the appropriate places in the Import Trade Control Policy (Red Book Vol. I) for the period April 1975—March 1976:—

Page No. of the Red Book (Vol. I)	Reference	Details of amendments
-----------------------------------	-----------	-----------------------

1	2	3
26	Section I, paragraph 188.	After the S. No. 27, the following entries may be deemed to have been added:— “28. Paper capacitors. Appendix 88.”

1	2	3
257	Section V, Appendix 38, S.No (iv)—Car Radios (Valve and Transistors type), para 10, lines 9 and 10	For the existing words "increased by 100% thereof for expansion",  Read "increased by 100% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity."
259	Section V, Appendix 38, S.No (viii)—Set of T.V. Deflection Components, para 21, line 11.	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "April, 1974—March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
259	Section V, Appendix 38, S No (ix)—Record Players, para 23, lines 9 and 10	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "from 1st April, 1974 to 31st March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
260	Section V, Appendix 38, S No (x)—Record Changers, para 26, line 9	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "1st April, 1974 to 31st March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
260	Section V, Appendix 38, S No (xi)—Electronic Desk Calculators, para 29, line 9	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "1st April, 1974 to 31st March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
261	Section V, Appendix 38, S No (xiii)—Flash Guns, para 34, lines 6 and 7	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "1st April, 1974 to 31st March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
261	Section V, Appendix 38, S No (xiv)—D.C. Micromotors, para 36, line 7	The following words may be deemed to have been inserted after the words and figures "1st April, 1974 to 31st March, 1975" —  "increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity"
262	Section V, Appendix 38	Below the paragraph 39, the following entries may be deemed to have been inserted —  " (xvi) CAR STEREO PLAYER
		39-A Applications for import of components/materials will be considered from SSI units manufacturing Car Stereo Player Import licences will be issued for the value calculated at a pack value of Rs. 40 c.i.f. per Car Stereo Player based on the actual production of such Car Stereo Player during 12 months from 1st April, 1974 to 31st March, 1975 increased by 50% thereof for expansion subject to the maximum of approved capacity. The import licences, where issued, will be valid for the import of the following components/materials only subject to the value limit indicated against each.—
		1 Items as allowed in the A.U. policy for amplifiers with percentage restrictions indicated therein (Aggregate) (para 4 above)

1	2	3
	2. Feed through capacitors	10%
	3. Magnetic tapes in cassettes or cartridges.	15%
	4. Miniaturised Push/slide, Band Switches (or parts thereof).	
	5. Tuning indicators or level indicators or parts thereof.	
	6. Tape deck mechanism, complete with motor and play back heads or parts thereof but excluding printed circuit boards and electronic circuitry.	
	7. Tape counters.	5%
	8. Pre-recorded cassettes for testing of tape recorders (maximum of 10 Nos.)	

NOTE.—Import licences for components/materials issued under this policy can also be utilised for the import of a maximum of two samples of Car Stereo Player within the over-all value of the import licence.

39-B. The applications for licences should be accompanied by a certificate of a Chartered Accountant or of the concerned State Director of Industries indicating the number of Car Stereo Players produced by the applicant unit during the 12 months from 1st April, 1974—31st March, 1975. The intimation of the issue of an import licence (together with a copy of the above statement of production) should be endorsed to DC (SSI), Nirman Bhavan, New Delhi by the licensing authority."

262-263 Section V, Appendix 38, para 41. (1) In lines 11 and 12, for the words "D.C. Micromotors and Tape Deck Mechanism,"

Read "D.C. Micromotors, Tape Deck Mechanism and Car Stereo Players."

(2) In line 16, for the word and figures "37 and 39",  
Read "37, 39 and 39-B"

(3) In lines 24 and 25, for the words "D.C. Micrometers and Tape Deck Mechanism",  
Read "D.C. Micromotors, Tape Deck Mechanism and Car Stereo Players."

302 Section V, Appendix 43,  
S. No. 8—Paper Capacitors.

This S. No. and the items shown thereunder, may be deemed to have been deleted.

411 Section V.

At the end of Appendix 87, the following entries may be deemed to have been added :—

#### "APPENDIX 88

#### PAPER CAPACITORS

Raw materials and components allowed for import for manufacture of Paper Capacitors.

	Value limit upto which import will be allowed within the face value of the licence
1. Aluminium Foil 99.0% and above purity.	50%

1	2	3	Value limit upto which import will be allowed within the face value of the lic. rec.
	2. Metallized or Plain Kraft Tissue Paper/Condensor Tissue Paper/Condensor paper electrical grade.		50%
	3. Moulding Wax.	}	30%
	4. Tile rod dye.		
	5. Microcrystalline Wax.		
	6. Epok Coumorone resin.		
	7. Chlorinated diphenyl.		
	8. Polypropylene foil/films		

NOTE.— Please see Section III of this book in respect of items included in this Appendix and import of which is canalised through a public sector agency."

B. D. KUMAR,  
Chief Controller of Imports and Exports.

व्यक्तिगत संशोधन

सार्वजनिक सूचना

आयात व निर्यात नियंत्रण

नई दिल्ली, 24 जुलाई, 1975

विषय.—अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 वर्ष के लिए आयात नीति ।

सं० 73-आई. टी० सी० (पो० एन०)/75.—अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में यथा निहित आयात नीति की ओर ध्यान आकृष्ट किया जाता है ।

2. निम्नलिखित संशोधन अप्रैल, 1975—मार्च, 1976 अवधि के लिए आयात व्यापार नियंत्रण नीति (रेड बुक वा० 1) में उचित स्थानों पर किए जाएंगे :—

रेड बुक (वा० 1)

की

सन्दर्भ

संशोधनों के व्यौरे

पृष्ठ संख्या

1	2	3
---	---	---

26 खंड 1, परा-188

क्रम संख्या 27 के बाद निम्नलिखित प्रविष्टियां जोड़ी गई समझी जाएं :—

"28 कागज धारित्र ..... प्रविष्टि 88"

1	2	3
257.	खंड-5, परिशिष्ट-38, क्रम सं० (4)-कार रेडियो (वाल्व एवं ट्राजिस्टर की तरह का), पैरा-10, पंक्तियाँ 9 और 10।	“विस्तार के लिए उसका 100 प्रतिशत तक बढ़ाया गया” शब्दों के लिए “अनुमोदित क्षमता के अधिकतम के अधीन विस्तार के लिए उसका 100 प्रतिशत तक बढ़ाया गया” रहे ।
259.	खंड-5, परिशिष्ट-38, क्रम संख्या (8)-टी० वी० डिफ्लेक्शन सघटकों का सेट पैरा 21, पंक्ति-11।	निम्नलिखित शब्द इन शब्दों एवं आंकड़ों “अप्रैल 1974-मार्च, 1975” के बाद शामिल किए गए समझे जाए :— “अनुमोदित क्षमता के अधिकतम के अधीन विस्तार के लिए उसका 50 प्रतिशत तक बढ़ाया गया ।”
259.	खंड-5, परिशिष्ट-38, प्लेयर्स, पैरा 23, पंक्तियाँ 9 और 10।	निम्नलिखित शब्द इन शब्दों एवं आंकड़ों “पहली अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक” के बाद शामिल किए गए समझे जाए :— “अनुमोदित क्षमता के अधिकतम के अधीन विस्तार के लिए उसका 50 प्रतिशत तक बढ़ाया गया ।”
260.	खंड-5, परिशिष्ट-38, क्रम सं० (10)-रिकार्ड चैन्जर्स, पैरा 26, पंक्ति 9।	“1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक” शब्दों और आंकड़ों के बाद निम्नलिखित शब्द निविष्ट किए गए समझे जाए :— “अधिक से अधिक अनुमोदित क्षमता के अधीन विस्तार के लिए उसके 50 प्रतिशत तक वृद्धि ।”
260.	खंड-5, परिशिष्ट-38, क्रम सं० (11)-इलेक्ट्रॉनिकी डेस्क साशाक, पैरा-29, पंक्ति 9।	“1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक” शब्दों और आंकड़ों के बाद निम्नलिखित शब्द निविष्ट किए गए समझे जाए :— “अधिक से अधिक अनुमोदित क्षमता के अधीन विस्तार के लिए उसके 50 प्रतिशत तक वृद्धि ।”
261.	खंड-5, परिशिष्ट-38, क्रम सं० (13)-फ्लैश गन्स, पैरा-34, पंक्तियाँ 6 और 7।	“1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक” शब्दों और आंकड़ों के बाद निम्नलिखित शब्द निविष्ट किये गये समझे जाए :— “अधिक से अधिक अनुमोदित क्षमता के अधीन विस्तार के लिए उसके 50 प्रतिशत तक वृद्धि ।”

1

2

3

261. खण्ड-5, परिशिष्ट-38, क्रम सं० (14)-डी० सी० नाइट्रोमोटर्स, पैरा 36, पंक्ति 7 "1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक" शब्दों और आंकड़ों के बाद निम्नलिखित शब्द निविष्ट किये गये समझे जाए :—  
"अधिक से अधिक अनुमोदित क्षमता के अधीन विस्तार के लिए उसके 50 प्रतिशत तक वृद्धि।"

262. खण्ड-5, परिशिष्ट-38 पैरा 39 के नीचे निम्नलिखित प्रविष्टियां निविष्ट की गई समझी जाएं :—

“(16) कार स्टियरो प्लेयर

39-ए. कार स्टियरो प्लेयर विनिर्माण करने वाले लघु पैमाना उद्योगों के आवेदनपत्रों पर संघटकों/सामग्री के आयात के लिए विचार किया जाएगा। आयात लाइसेंस, 1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक के 12 महीनों के दौरान वास्तविक उत्पादन पर आधारित 40 रुपये लागत-सीमा-भाड़ा प्रति कार स्टियरो प्लेयर के भार (पैक) मूल्य पर संगणित मूल्य के लिए उसकी 50 प्रतिशत तक वृद्धि करके अधिकतम अनुमोदित क्षमता के अधीन विस्तार के लिए जारी किए जायेंगे। जिस मामले में लाइसेंस जारी किए जायेंगे वे केवल निम्नलिखित संघटकों/सामग्री के आयात के लिए प्रत्येक के सामने निविष्ट की गई मूल्य सीमा के अधीन आयात के लिए वैध होंगे :—

1. वट्टकों के लिए वास्तविक उपयुक्त 50 प्रतिशत नौति में संकेतित प्रतिबंधित (कुल जोड़) प्रतिशत के साथ तथा इसमें यथा स्वीकृत मर्दाने (ऊपर का पैरा 4)।
2. धारियों द्वारा भाजन पहुंचना 10 प्रतिशत
3. फास्केट अथवा कारतूस में 15 प्रतिशत शुम्भकीय टैप्स।

1

2

3

4. छोटे पुश/स्लाइड बंड स्विचैस  
(अथवा इसके पुर्जे) ।
5. ट्यूनिंग संकेतक अथवा लेबल  
संकेतक अथवा उसके पुर्जे ।
6. मोटर तथा प्ले बैक हैड्स के  
साथ या इसके पुर्जों के साथ  
टैप डेक मेकेनिज्म किन्तु छपे  
हुए सर्किट बोर्ड तथा विद्युत  
सर्किटों को छोड़कर ।
7. टैप काउन्टर । 5 प्रतिशत
8. टैप रिकार्डर को जांचने के लिए  
रिकार्ड करने से पूर्ण कास्केट  
(अधिक से अधिक 10 नग) ।

नोट.—इन नीति के अन्तर्गत संघटकों/माल के लिए जारी किये गये आयात लाइसेंस के कुल मूल्य के भीतर, अधिक से अधिक कार स्टिरियों प्लेयर के दो नमूनों के लिए उपयोग किये जा सकते हैं ।

39-बी. लाइसेंसों के लिए आवेदन पत्रों के साथ सनदी लेखा पाल या सम्बन्धित राज्य उद्योग निदेशक का एक प्रमाणपत्र होना चाहिए जिसमें आवेदक एकक द्वारा 12 मास अर्थात् 1 अप्रैल, 1974 से 31 मार्च, 1975 तक के दौरान उत्पादित कार स्टिरियों प्लेयर की संख्या का संकेत किया जाना चाहिए । लाइसेंस प्राधिकारी द्वारा लाइसेंस जारी करने की भूचना (उत्पादन के उपर्युक्त विवरण की एक प्रति के साथ) उप नियंत्रक (लघु पैमाने उद्योग) को भेजी जानी चाहिए ।

262—ग्रंथ-5, परिशिष्ट-38,

263. कंडिका-41 ।

- (1) पंक्ति 11 तथा 12 में “डी० सी० माइक्रोमोटर्स तथा टैप डेक मेकेनिज्म” शब्दों के लिए “डी० सी० माइक्रोमोटर्स, टैप डेक मेकेनिज्म तथा कार स्टिरियों प्लेयर्स” पढ़ें ।
- (2) पंक्ति 16 में शब्द एवं आकड़ों “37 तथा 39” के लिए “37, तथा 39-बी” पढ़ें ।
- (3) पंक्ति 24 एवं 25 में “डी०सी० माइक्रोमोटर्स तथा टैप डेक मेकेनिज्म” शब्दों के लिए “डी०सी० माइक्रोमोटर्स, टैप डेक मेकेनिज्म तथा कार स्टिरियों प्लेयर्स” पढ़ें ।

1	2	3
302. खण्ड-5, परिशिष्ट-43, क्रम सं० 8 —कागज धारित्र ।	इस क्रम संख्या को तथा इसके अन्तर्गत दिखाई गई मदों को हटाया गया समझा जाए ।	
411. खण्ड-5	परिशिष्ट 87 के अन्त में निम्नलिखित प्रविष्टियों को जोड़ा गया समझा जाए:— “परिशिष्ट 88 कागज धारित्र कागज धारित्र के विनिर्माण के लिए आयात के लिए स्वीकृत कच्चा माल एवं संघटक । मूल्य सीमा जिस तक लाइसेंस के अंकित मूल्य के भीतर आवास की स्वीकृत हो जाएगी । 1. एल्यूमीनियम फायल 99.0 प्रतिशत 50 प्रतिशत और अधिक की शुद्धता । 2. मेटेलाइज्ड अथवा प्लेन क्राफ्ट टिशू 50 प्रतिशत कागज, कन्डेन्सर टिशू कागज, कन्डेन्सर कागज विद्युत ग्रेड । 3. मोल्डिंग वेक्स 4. टाइल राड डाई 5. माइक्रोक्रिस्टलाइन वेक्स 6. एपोक कोमोरोन रेजिन 7. क्लोरिनेटिड डिफनाइल 8. पोलिप्रोपीलीन फायल फिल्म	30 प्रतिशत

टिप्पणी.—इन मदों के सम्बन्ध में कृपया इस पुस्तक का खंड-3 देखें जिनमें ये शामिल हैं और जिनका आयात सार्वजनिक क्षेत्र अधिकरण के माध्यम से सरणीबद्ध है ।

बी० डी० कुमार,  
मुख्य नियंत्रक, आयात-निर्यात ।